

N. 2002 — 2548

[C — 2002/35871]

7 JUNI 2002. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 september 1981 betreffende de bescherming van vogels in het Vlaamse Gewest

De Vlaamse regering,

Gelet op de Benelux-overeenkomst op het gebied van de jacht en de vogelbescherming, ondertekend in Brussel op 10 juni 1970 en goedgekeurd bij de wet van 29 juli 1971, en het protocol tot wijziging hiervan, goedgekeurd bij de wet van 20 april 1982;

Gelet op de Richtlijn 79/409/EEG van de Raad van 2 april 1979 inzake het behoud van de vogelstand, gewijzigd door de Richtlijn van de Raad van 19 oktober 1981, 8 april 1986 en 8 juni 1994 en door de richtlijn van de Commissie van 25 juli 1985, 6 maart 1991 en 29 juli 1997;

Gelet op het Jachtdecreet van 24 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 34 en 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 september 1981 betreffende de bescherming van vogels in het Vlaamse Gewest, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het advies van Inspectie van Financiën, gegeven op 25 april 2002;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat de wijziging van het koninklijk besluit van 9 september 1981 betreffende de bescherming van vogels in het Vlaamse Gewest zo snel mogelijk moet worden uitgevoerd om een veroordeling te vermijden in de zaak C-377/01 van de Europese Commissie tegen het Koninkrijk België voor het Europees Hof van Justitie;

Gelet op het advies nr. 33.537/3 van de Raad van State, gegeven op 30 mei 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 3 van het koninklijk besluit van 9 september 1981 betreffende de bescherming van vogels in het Vlaamse Gewest worden de woorden « evenals hun eieren, jongen en pluimen » vervangen door de woorden « gemakkelijk herkenbare delen van deze vogels of uit deze vogels verkregen producten, evenals hun eieren ».

Art. 2. In artikel 5 van hetzelfde besluit worden de woorden «evenals hun eieren, jongen en pluimen» vervangen door de woorden « gemakkelijk herkenbare delen van deze vogels of uit deze vogels verkregen producten, evenals hun eieren. »

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 4. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Natuurbehoud, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 juni 2002.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,
Mevr. V. DUA

—
TRADUCTION

F. 2002 — 2548

[C — 2002/35871]

7 JUIJN 2002. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté royal du 9 septembre 1981 relatif à la protection des oiseaux en Région flamande

Le Gouvernement flamand,

Vu la Convention Benelux en matière de chasse et de protection des oiseaux, signée à Bruxelles le 10 juin 1970 et approuvée par la loi du 29 juillet 1971, et le Protocole qui la modifie, approuvé par la loi du 20 avril 1982;

Vu la Directive 79/409/CEE du Conseil des Communautés européennes du 2 avril 1979 concernant la conservation des oiseaux sauvages, modifiée par la Directive du Conseil des 19 octobre 1981, 8 avril 1986 et 8 juin 1994 et par la Directive de la Commission des 25 juillet 1985, 6 mars 1991 et 29 juillet 1997;

Vu le décret sur la chasse du 24 juillet 1991, notamment les articles 34 et 36;

Vu l'arrêté royal du 9 septembre 1981 relatif à la protection des oiseaux en Région flamande, tel que modifié jusqu'à présent;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 25 avril 2002;

Vu l'urgence, motivée par le fait que la modification de l'arrêté royal du 9 septembre 1981 relatif à la protection des oiseaux en Région flamande doit être exécutée le plus vite possible afin d'éviter une condamnation dans l'affaire C-377/01 de la Commission européenne contre le Royaume de Belgique devant la Cour européenne de justice;

Vu l'avis n° 33.537/3 du Conseil d'Etat, donné le 30 mai 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement et de l'Agriculture;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 3 de l'arrêté royal du 9 septembre 1981 relatif à la protection des oiseaux en Région flamande, les mots « ainsi que leurs œufs, couvées et plumes » sont remplacés par les mots « les parties facilement reconnaissables de ces oiseaux ou les produits obtenus de ces oiseaux, ainsi que leurs œufs ».

Art. 2. Dans l'article 5 du même arrêté, les mots «ainsi que leurs œufs, couvées et plumes» sont remplacés par les mots « les parties facilement reconnaissables de ces oiseaux ou les produits obtenus de ces oiseaux, ainsi que leurs œufs. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Le Ministre flamand qui a la Conservation de la Nature dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 juin 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

P. DEWAELE

La Ministre flamande de l'Environnement et de l'Agriculture,

V. DUA



N. 2002 — 2549

[C — 2002/35891]

5 JULI 2002. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 19 oktober 2001 houdende de voorwaarden van de vaststelling, de uitbetaling en de terugvordering van de subsidies van de zorgkassen in het kader van de zorgverzekering voor de jaren 2001 en 2002

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 30 maart 1999 houdende de organisatie van de zorgverzekering, gewijzigd bij de decreten van 22 december 1999, 8 december 2000 en 18 mei 2001;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 19 oktober 2001 houdende de voorwaarden van de vaststelling, de uitbetaling en de terugvordering van de subsidies van de zorgkassen in het kader van de zorgverzekering voor de jaren 2001 en 2002;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de in het onderhavige besluit opgenomen wijzigingsbepalingen onverwijld dienen te worden geformaliseerd om de financiering door de zorgkassen van de tenlastenemingen voor het tweede trimester van 2002 niet in het gedrang te brengen;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid, Gelijke Kansen, en Ontwikkelingssamenwerking;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 3 van het besluit van de Vlaamse regering van 19 oktober 2001 houdende de voorwaarden van de vaststelling, de uitbetaling en de terugvordering van de subsidies van de zorgkassen in het kader van de zorgverzekering voor de jaren 2001 en 2002 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 wordt het derde lid vervangen door wat volgt :

« Het voorschot bedraagt het drievoud van het bedrag van de tenlastenemingen van professionele thuiszorg en van mantelzorg, dat wordt vastgesteld op basis van het aantal goedgekeurde aanvragen per zorgvorm op de laatste dag van de eerste maand van het vorige trimester. Hierbij wordt het aantal goedgekeurde aanvragen per zorgvorm vermenigvuldigd met het maximale maandelijkse bedrag dat voor de zorgvorm in kwestie uitbetaald kan worden.

Het voorschot wordt in voorkomend geval verminderd met het positieve verschil tussen het bedrag van alle ontvangen ledenbijdragen tot en met de laatste dag van de eerste maand van het vorige trimester, en het bedrag van de tenlastenemingen van professionele thuiszorg en van mantelzorg, vastgesteld op basis van de maandelijkse overzichten van de goedgekeurde aanvragen per zorgvorm tot en met de laatste dag van de eerste maand van het vorige trimester. Het bedrag van de maandelijkse tenlastenemingen wordt vastgesteld door het aantal goedgekeurde aanvragen per zorgvorm op het einde van iedere maand te vermenigvuldigen met het maximale maandelijkse bedrag dat voor de zorgvorm in kwestie kan uitbetaald worden. Dat bedrag wordt nog verhoogd met het geraamde bedrag van de uitgaven voor tenlastenemingen van professionele thuiszorg en van mantelzorg voor de laatste twee maanden van het vorige trimester. De uitgaven van de laatste twee maanden van het vorige trimester worden geraamd op basis van het aantal goedgekeurde aanvragen per zorgvorm op de laatste dag van de eerste maand van het vorige trimester. Hierbij wordt het aantal goedgekeurde aanvragen per zorgvorm vermenigvuldigd met het maximale maandelijkse bedrag dat voor de zorgvorm in kwestie uitbetaald kan worden. Het verkregen resultaat wordt verdubbeld. »;

2° in § 1 wordt het vierde lid opgeheven.

Art. 2. In artikel 4 van hetzelfde besluit wordt § 2 vervangen door wat volgt :

« § 2. In afwijking van artikel 3, § 1, bedraagt het voorschot dat vóór 15 juni 2002 wordt uitbetaald, het drievoud van het bedrag van de tenlastenemingen van professionele thuiszorg en van mantelzorg, berekend op basis van het aantal goedgekeurde aanvragen per zorgvorm op 31 maart 2002. Hierbij wordt het aantal goedgekeurde aanvragen per zorgvorm vermenigvuldigd met het maximale maandelijkse bedrag dat voor de zorgvorm in kwestie uitbetaald kan worden.

Het voorschot wordt in voorkomend geval verminderd met het positieve verschil tussen het bedrag van alle ontvangen ledenbijdragen tot en met 31 maart 2002 en het bedrag van de tenlastenemingen van professionele thuiszorg en van mantelzorg, berekend op basis van de maandelijkse overzichten van de goedgekeurde aanvragen per zorgvorm tot 31 maart 2002.

Hierbij wordt het aantal goedgekeurde aanvragen per zorgvorm op het einde van elke maand vanaf oktober 2001 tot en met maart 2002 vermenigvuldigd met het maximale maandelijkse bedrag dat voor de betrokken zorgvorm in kwestie uitbetaald kan worden. »

Art. 3. In artikel 5 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1 wordt opgeheven;

2° § 2 wordt vervangen door wat volgt :

« § 2. Het voorschot dat vóór 15 oktober 2002 wordt uitbetaald voor tenlastenemingen van professionele residentiële zorg bedraagt het drievoud van het bedrag voor de tenlastenemingen van professionele residentiële zorg, berekend op basis van het aantal goedgekeurde aanvragen op 31 juli 2002. Hierbij wordt het aantal goedgekeurde aanvragen vermenigvuldigd met het maximale maandelijkse bedrag dat voor professionele residentiële zorg uitbetaald kan worden. »